

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Воронежский государственный технический университет»



УТВЕРЖДАЮ
Декан ФМАТ  **Рязжских В.И.**
«26» марта 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины

«Иностранный язык»

Направление подготовки 21.03.01 Нефтегазовое дело

Профиль Эксплуатация и обслуживание объектов транспорта и хранения нефти, газа и продуктов переработки

Квалификация выпускника бакалавр

Нормативный период обучения 4 года / 5 лет

Форма обучения очная / очно-заочная

Год начала подготовки 2019

Авторы программы

 /Артемова О.Г./

 /Ковыршина Е.О./

 /Федоров В.А./

Заведующий кафедрой
иностранных языков и
технологии перевода

 /Федоров В.А./

Руководитель ОПОП

 /Валухов С.Г./

Воронеж 2019

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

2.

1.1. Цели дисциплины

- приобретение коммуникативной компетенции, позволяющей будущим специалистам ориентироваться в современном информационном поле и владеть элементарными навыками межкультурной профессиональной коммуникации;
- повышение уровня культуры, общего образования и кругозора будущего специалиста.

1.2. Задачи освоения дисциплины

- развитие навыка публичной речи (сообщение, доклад, дискуссия);
- развитие навыка чтения специальной литературы с целью получения профессиональной информации;
- формирование умения реферирования и аннотирования научных текстов по специальности;
- развитие основных навыков письма для подготовки публикаций и ведения переписки по специальности;
- развитие навыка использования иностранного (английского) языка для профессионального общения, достижения профессиональных целей и решения профессиональных задач (научно-исследовательских, аналитических, организационно-управленческих);
- развитие умения самостоятельно совершенствовать знания по иностранному языку;

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык» относится к дисциплинам обязательной части блока Б1.

3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Процесс изучения дисциплины «Иностранный язык» направлен на формирование следующих компетенций:

УК-4 - Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции
УК-4	знать основы базовой грамматики английского языка в функциональном аспекте;

	уметь элементарно объясняться в профессиональной ситуации;
	владеть навыками говорения и аудирования на английском языке в сфере профессиональной коммуникации.

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык» составляет 8 з.е.

Распределение трудоемкости дисциплины по видам занятий
очная форма обучения

Виды учебной работы	Всего часов	Семестры	
		1	2
Аудиторные занятия (всего)	108	54	54
В том числе:			
Практические занятия (ПЗ)	108	54	54
Самостоятельная работа	99	54	45
Часы на контроль	81	36	45
Виды промежуточной аттестации - экзамен	+	+	+
Общая трудоемкость:			
академические часы	288	144	144
зач.ед.	8	4	4

очно-заочная форма обучения

Виды учебной работы	Всего часов	Семестры	
		1	2
Аудиторные занятия (всего)	34	18	16
В том числе:			
Практические занятия (ПЗ)	34	18	16
Самостоятельная работа	164	81	83
Часы на контроль	90	45	45
Виды промежуточной аттестации - экзамен	+	+	+
Общая трудоемкость:			
академические часы	288	144	144
зач.ед.	8	4	4

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1 Содержание разделов дисциплины и распределение трудоемкости по видам занятий

очная форма обучения

№ п/п	Наименование темы	Содержание раздела	Прак зан.	СРС	Всего, час
1	Семья. Образование	Родители и дети. Родственники. Профессии родителей и родственников. Черты характера, внешность. Семейные традиции. Наш дом, город учеба, работа, распорядок дня. Хобби. Друзья.	18	16	34

2	Страноведение	Система среднего и высшего образования в нашей стране и странах изучаемого языка. Сходство и различия в системах высшего образования России и стран изучаемого языка. Старейшие университеты Великобритании: Оксфорд, Кембридж. Знаменитые университеты США, Германии, Франции. Студенческие традиции. Ученые, писатели, политические деятели, окончившие данные учебные заведения. Университет, в котором я учусь. Профессия, которую я выбрал.	18	16	34
3	Наука и инновационные технологии. Экологические проблемы.	Основные причины и виды загрязнения окружающей среды. Примеры глобальных и локальных экологических катастроф. Экологические проблемы моего родного города. Транспорт и экология. Пути решения экологических проблем в современном мире. Общественные организации и всемирные фонды, занимающиеся проблемой охраны окружающей среды. Наш вклад в охрану окружающей среды.	18	16	34
4	Сепарация нефти и газа	Сепарация газа и жидкостей. Устройство и принцип работы сепаратора. Типы сепараторов: вертикальные, горизонтальные, сферические.	18	16	34
5	Способы осушки природного газа	Системы осушки. Осушка природного газа. Адсорбционная осушка. Осушка гликолем. Осушка охлаждением. Осушка твердым влагопоглотителем.	18	18	36
6	Процессы газификации	Процессы газификации. Газогенератор с газификацией в потоке. Газогенератор с фиксированным слоем. Технологические процессы с подвижным слоем. Газогенератор Лурджи с сухим золоудалением.	18	17	35
Итого			108	99	207

очно-заочная форма обучения

№ п/п	Наименование темы	Содержание раздела	Прак зан.	СРС	Всего, час
1	Семья. Образование	Родители и дети. Родственники. Профессии родителей и родственников. Черты характера, внешность. Семейные традиции. Наш дом, город учеба, работа, распорядок дня. Хобби. Друзья.	4	26	30
2	Страноведение	Система среднего и высшего образования в нашей стране и странах изучаемого языка. Сходство и различия в системах высшего образования России и стран изучаемого языка. Старейшие университеты Великобритании: Оксфорд, Кембридж. Знаменитые университеты США, Германии, Франции. Студенческие традиции. Ученые, писатели, политические деятели, окончившие данные учебные заведения. Университет, в котором я учусь. Профессия, которую я выбрал.	6	26	32
3	Наука и инновационные технологии. Экологические проблемы.	Основные причины и виды загрязнения окружающей среды. Примеры глобальных и локальных экологических катастроф. Экологические проблемы моего родного города. Транспорт и экология. Пути решения экологических проблем в современном мире. Общественные организации и всемирные фонды, занимающиеся проблемой охраны окружающей среды. Наш вклад в охрану окружающей среды.	6	28	34
4	Сепарация нефти и газа	Сепарация газа и жидкостей. Устройство и принцип работы сепаратора. Типы сепараторов: вертикальные, горизонтальные, сферические.	6	28	34
5	Способы осушки природного газа	Системы осушки. Осушка природного газа. Адсорбционная осушка. Осушка гликолем. Осушка охлаждением. Осушка твердым влагопоглотителем.	6	28	34
6	Процессы газификации	Процессы газификации. Газогенератор с газификацией в потоке. Газогенератор с фиксированным слоем. Технологические процессы с подвижным слоем. Газогенератор Лурджи с сухим золоудалением.	6	28	34
Итого			34	164	198

5.2 Перечень лабораторных работ Не предусмотрено учебным планом

6. ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА КУРСОВЫХ ПРОЕКТОВ (РАБОТ) И КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ

В соответствии с учебным планом освоение дисциплины не предусматривает выполнение курсового проекта (работы) или контрольной работы.

7. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

7.1. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

7.1.1 Этап текущего контроля

Результаты текущего контроля знаний и межсессионной аттестации оцениваются по следующей системе:

«аттестован»;

«не аттестован».

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции	Критерии оценивания	Аттестован	Не аттестован
УК-4	знать основы базовой грамматики английского языка в функциональном аспекте;	знает основы базовой грамматики английского языка в функциональном аспекте, принятые в обществе речевые способы аргументации	Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах
	уметь элементарно объясняться в профессиональной ситуации;	умеет понимать элементарную английскую речь в варианте "International English"	Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах
	владеть навыками говорения и аудирования на английском языке в сфере профессиональной коммуникации.	владеет навыками выражения своих мыслей в межличностном и деловом общении на иностранном языке	Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах

7.1.2 Этап промежуточного контроля знаний

Результаты промежуточного контроля знаний оцениваются в 1, 2 семестре для очной формы обучения, 1, 2 семестре для очно-заочной формы обучения по четырехбалльной системе:

«отлично»;

«хорошо»;

«удовлетворительно»;

«неудовлетворительно».

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие	Критерии оценивания	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неудовл.
	не					

	сформированность компетенции					
УК-4	знать основы базовой грамматики английского языка в функциональном аспекте;	Собеседование, задания к контрольным работам, фронтальный опрос	Знает лексику, грамматические формы и конструкции, являющиеся необходимыми для межкультурной коммуникации, а также обладает знаниями о культуре и традициях стран изучаемого языка, владеет правилами речевого этикета	В большинстве случаев показывает хорошие знания лексико-грамматических форм и конструкций, являющихся необходимыми для межкультурной коммуникации, а также обладает знаниями о культуре и традициях стран изучаемого языка, владеет правилами речевого этикета	Показывает очень хорошие знания лексики, грамматических форм и конструкций, являющихся необходимыми для межкультурной коммуникации, а также обладает знаниями о недостаточными знаниями о культуре и традициях стран изучаемого языка, владеет правилами речевого этикета	Не знает лексику, грамматические формы и конструкции, являющиеся необходимыми для межкультурной коммуникации, а также не обладает знаниями о культуре и традициях стран изучаемого языка, не владеет правилами речевого этикета
	уметь элементарно объясняться в профессиональной ситуации;	Собеседование, задания к контрольным работам, фронтальный опрос	Умеет понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на бытовые и общекультурные темы; участвовать в обсуждении тем, связанных с повседневным и общекультурным общением, умеет написать письмо, грамотно выстраивать свою письменную речь	В большинстве случаев умеет понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на бытовые и общекультурные темы; может обсуждать почти все темы, связанные с повседневным и общекультурным общением, умеет написать письмо, грамотно выстраивать свою письменную речь	Частично умеет понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на бытовые и общекультурные темы; показывает скудные умения при обсуждении тем, связанных с повседневным и общекультурным общением, умеет написать письмо, грамотно выстраивать свою письменную речь	Не умеет понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на бытовые и общекультурные темы; не может участвовать в обсуждении тем, связанных с повседневным и общекультурным общением, не умеет написать письмо, грамотно выстраивать свою письменную речь
	владеть навыками говорения и аудирования на английском языке в профессиональной коммуникации.	Собеседование, задания к контрольным работам, фронтальный опрос	Имеет навыки устного (монологического, диалогического и полилогического) и письменного общения по специальности на иностранном языке. Может делать	В большинстве случаев имеет хорошие навыки устного (монологического, диалогического и полилогического) и письменного общения по специальности на иностранном языке. Может	Имеет скудные навыки устного (монологического, диалогического и полилогического) и письменного общения по специальности на иностранном языке. Простыми фразами может	Не имеет навыки устного (монологического, диалогического и полилогического) и письменного общения по специальности на иностранном языке.

			доклады на личностные и общекультурные темы	делать доклады на личностные и общекультурные темы.	делать доклады на личностные и общекультурные темы.	Не может делать доклады на личностные и общекультурные темы
--	--	--	---	---	---	---

7.2 Примерный перечень оценочных средств (типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности)

7.2.1 Примерный перечень заданий для подготовки к тестированию Тест № 1

1. Прочтите следующий текст без словаря и озаглавьте его:

In particular at high pressures, it is not always possible to completely remove higher hydrocarbons, even when using cryogenics. In the past, simple liquid separators were often installed in front of delivery stations in order to protect customer from large amounts of co-produced liquids. These separators are expensive and ineffective. For this in 1996 a new method was tested utilising Vortisep - a term composed of vortices and separator - which strictly speaking is modified vortex tube. First of all, the gas stream entering the tube is cooled in the Vortisep by means of the Joule-Thomson effect. If during this process the gas stream is directed into the tube tangentially, extraordinarily strong gas turbulence develops in the tube, which is propagated in the direction axis to cone.

Because of the arrangement of the orifice and the cone, part of the gas returns on its way from the point of inlet to the point of outlet and escapes through the orifice. Both gas streams rotate quickly, but at different speeds. The gas streams rub against each other and the inner gas stream continues to cool. This process is called the Ranque-Hilsch effect. If gas is injected at a pressure of approximately 66 bar and a temperature of 10°C and expanded to, for example, 50 bar, it cools and the hydrocarbons and the water can form droplets. Due to the strong rotation, the droplets are transported to the outside and separated by a special device.

2. Закончите следующие предложения в соответствии с текстом:

1. At high pressures, it is not always possible to completely remove higher hydrocarbons,...

- even when using high pressure physics;
- even when using cryogenics;
- even when using petrophysics.

2. The gas stream entering the tube is cooled in the Vortisep ...

- by means of the Suhl effect.
- by means of the Ranque-Hilsch effect.
- by means of the Joule-Thomson effect.

3. The gas streams rub against each other and the inner gas stream ...

- a) continues to cool;
- b) continues to heat;
- c) continues to expand.

4. If gas is injected at a pressure of approximately 66 bar and a temperature of 10°C and expanded to, for example, 50 bar,

- a) it cools and the hydrocarbons and the co-produced liquids can form droplets.
- b) it heats and the hydrocarbons and the water can form droplets.
- c) it cools and the hydrocarbons and the water can form droplets.

3. Ответьте на следующие вопросы в соответствии с содержанием текста:

1. При каких условиях невозможно полностью удалить жидкие высшие углеводороды, даже используя физику низких температур.
2. Для чего простые отделители жидкости часто устанавливались перед газоснабжающими станциями?
3. Какое значение имеет термин Vortiser?
4. Что представляет собой Vortiser?
5. Вследствие чего происходит охлаждение газового потока в Vortiser?
6. Когда возникает сильная газовая турбулентность в трубе?
7. Из-за чего часть газа возвращается из точки входного отверстия к точке выпускного отверстия и удаляется через отверстие для впуска и выпуска газа?
8. На каких скоростях происходит вращение газовых потоков?
9. Какой процесс называется эффектом Ранка-Хилша?
10. При каких условиях газ охлаждается, а углеводороды и вода могут образовывать капельки?

4. Найдите русские соответствия под номерами 1-10 следующим английским терминам:

- | | |
|-----------------------------|--|
| a) pressure | 1. впускное отверстие |
| b) hydrocarbons | 2. газовый поток |
| c) cryogenics | 3. ось |
| d) simple liquid separators | 4. вихревая лампа |
| e) inlet | 5. сопло |
| f) vortex tube | 6. отверстие для впуска и выпуска газа |
| g) gas stream | |

- h) axis
- i) cone
- j) orifice

- 7. давление
- 8. простые отделители жидкости
- 9. физика низких температур
- 10. углеводороды

5. Закончите следующие предложения таким образом, чтобы получился рассказ о себе:

1. My name is ...
2. I come from ...
3. I am a student of ...
4. I study at the ... faculty.
5. My speciality is ...
6. I am interested in ...
7. I am going to be ...
8. My speciality is connected with ...
9. I have chosen my career because ...
10. I can find work at ...

Немецкий язык
ТЕСТ 1

Прочитайте текст „Die Tretjakow – Galerie“ про себя и постарайтесь понять его содержание.

Die Staatliche Tretjakow – Galerie in Moskau wurde 1856, also vor mehr als hundert Jahren, von Pawel Michailowitsch Tretjakow gegründet. Tretjakow war ein großer Patriot. Er sammelte Kunstwerke mit dem Vorsatz, seine Sammlung dem Volk zu schenken.

Tretjakow glaubte an die hohe Mission der russischen Kunst. Er sammelte das Beste von dem, was die modernen russischen Kunstmaler schufen. Ebenso sammelte Tretjakow Kunstwerke aus dem 18. Jahrhundert und auch Bilder der altrussischen Kunstmalerei. Auf diese Weise entstand seine populäre Bildergalerie. Lenin unterschrieb 1918 den Beschluss des Rates der Volkskommissare über die Nationalisierung der Galerie. Aber Lenin gab ihr den Namen ihres Gründers. Seit dieser Zeit heißt diese weltberühmte Sammlung Tretjakow – Galerie. Hier befindet sich auch die besten Werke der modernen Maler. Außer Gemälden gehören zu den Schatz der Tretjakow – Galerie Werke russischer Graphiker.

Hunderte von Menschen aus allen Enden des Russlands besuchen täglich die Tretjakow – Galerie. Auch Ausländer, die als Gäste oder Touristen nach Moskau kommen, bewundern diese einzigartige Sammlung.

Задание 1.

Отметьте слова, которые вы встречали в тексте.

1 вариант	2 вариант
1. die Galerie 2. der Apfel 3. die Arbeit 4. das Kunstwerk 5. der Baum 6. die Ausstellung 7. glauben 8. bauen 9. modern 10. dienen	1. der Name 2. das Werk 3. das Bild 4. unterschreiben 5. die Erde 6. ernst 7. das Gemälde 8. der Gelehrte 9. das Frühstück 10. befinden sich

Задание 2.

Отметьте предложения, которые вы встретили в тексте.

1 вариант	2 вариант
1. Tretjakow glaubte an die hohe Mission der russischen Kunst. 2. Der russische Maler Fedotow gehört zu den Gründern der Galerie.	1. Lenin gab der Galerie den Namen ihres Gründers. 2. P.M. Tretjakow interessierte sich für Kunst, Literatur und Musik.

Задание 3.

Найдите правильный вариант.

	1 вариант	
1	Die Tretjakow – Galerie gründete ...	a) Repin b) Tretjakow c) Stassow
2.	In der Tretjakow – Galerie befinden sich die besten werke der russischen ...	a) Dichter b) Maler c) Schriftsteller
	2 вариант	
3.	Tretjakow glaubte an die hohe Mission der russischen ...	a) Kunst b) Literatur c) Wissenschaft
4.	Tretjakow schenkte seine Sammlung..	a) dem Werk b) dem Volk c) seinem Freund

Задание 4.

Найдите предложения, которые соответствуют содержанию текста.

1 вариант

1. Hunderte von Menschen besuchen Tretjakow – Galerie.
2. Tretjakow sammelte die Werke der russischen Schriftsteller.

2 Вариант

1. Die Tretjakow – Galerie wurde in Sankt-Peterburg gegründet.
2. Die Galerie trägt den Namen ihres Gründers.

Задание 5.

Отметьте правильный вариант ответа на следующие вопросы.

1 вариант		
1.	Wann wurde die Tretjakow – Galerie gegründet?	a) ... im Jahre 1907 b) ... im Jahre 1856 c) ... im Jahre 1740
2.	Was befindet sich in der Tretjakow - Galerie?	a) ... die besten Werke der Maler b) ... die Sammlung der ausländischer Maler c) ... die Ausstellung der russischen Bücher
2 вариант		
3.	Wo befindet sich die Galerie?	a) ... in Berlin b) ... in Paris c) ... in Moskau
4.	Was war Tretjakow?	a) ... ein großer Schriftsteller b) ... ein großer Maler c) ... ein großer Patriot

Французский язык

I. Mettez à la forme négative les phrases.

1. J'ai visité tous les musées de Paris.
2. Est-elle montée dans sa chambre?
3. Avez-vous oublié de mettre de la crème solaire?
4. C'était difficile. 7. Il leur a appris à compter.
5. Ils y sont allés hier. 9. Crois-tu à ton avenir?
6. J'ai loué les places pour cet opéra.
7. C'est impressionnant?

8. Vous aimez vivre à la campagne?
9. On a signé un accord commercial.
10. Avez-vous travaillé à vos dossiers?

II. Répondez négativement aux questions.

1. As-tu vu quelqu'un de tes proches à l'anniversaire de ton ami?
2. Quels pays est-ce que vous avez visité?
3. Avez-vous participé à cette compétition?
4. Il y a du brouillard partout.
5. Avez-vous passé toute la journée à lire des livres?
6. Te souviens-tu de ce voyage que nous avons fait l'année passée?
7. Peut-il raconter quelque chose?
8. Je ne vais pas changer d'adresse. Et vous?
9. Julie a-t-elle critiqué ce film?
10. Est-ce qu'elle leur a appris à compter?

III. Mettez les verbes à l'impératif.

1. Je suis heureux.
2. Nous ne sommes pas mécontents.
3. Nous partons aujourd'hui.
4. Nous écoutons attentivement ce qu'il dit.
5. Tu vas te lever à huit heures pour ne pas être en retard.
6. Nous allons acheter beaucoup de choses.
7. Vous apportez des cadeaux pour son anniversaire.

IV. Mettez les verbes au futur antérieur ou au futur simple.

1. Dès que vous (lire) cet article, passez-moi le journal.
2. Quand tu (planter) cette fleur, tu la (arroser) chaque jour.
3. Elles (sortir) quand elles (s'habiller)
4. Je (venir) quand je (finir) mon travail.
5. Je vous (écrire), dès que je (arriver)

V. Cherchez la forme correcte du verbe. SOULIGNEZ-LA!

1. Des feuilles mortes (couvraient, étaient couvertes) les allées du parc.
2. Les résultats des élections (ont connu, ont été connus) hier, vers dix heures du soir.
3. Tout le monde (estimait, était estimé) cet homme.
4. Il (fut conduit, conduisit) à la gare tout de suite.
5. On lui a dit que son article (avait été publié, avait publié) dans le dernier numéro du journal.

VI. Lisez les textes et résumez-les.

Laser de soudure Siro Lasertec ALS35S: Une référence allait s'imposer au fil des années...

Le **laser de soudure** devenu la référence du marché depuis plus de 20 ans !!!

Si comme de très nombreux ateliers, vous avez fait le choix il y a peut être 20 années d'investir dans une [Siro Lasertec ALS35S](#), il n'est plus besoin de vous démontrer les qualités de cette machine à souder. Elle est devenue une référence incontournable dans la **soudure laser en joaillerie** gage de qualité, fiabilité et robustesse.

Le **soudage par laser** s'est énormément développé dans l'industrie de la métallurgie et de la mécanique. Il connaît également un grand succès dans des

domaines comme l'automobile, l'aéronautique mais particulièrement avec des métiers moins mécanisés comme la **bijouterie**.

Chez HOLAP nous attachons de l'importance aux machines qui vous tiennent à cœur. En tant que centre de maintenance, nous avons en stock permanent la plupart des pièces nécessaires à l'entretien et à la réparation de votre ALS35S. N'hésitez pas à [nous contacter](#) concernant ce service de maintenance laser pour la France.

Ils ont pris un atelier de soudure et en ont fait... un chantier naval !

June 16, 2016

Quand on reprend une entreprise, c'est l'occasion d'en renouveler la vision et de l'amener à un autre niveau. C'est ce qu'ont fait les Madelinots Daniel Bourque et Pierre-Olivier Thériault, qui ont transformé un atelier de soudure générale en... chantier naval !

Après avoir terminé une formation technique en génie mécanique au Cégep de Lévis-Lauzon, Daniel Bourque était déterminé à retourner aux Îles-de-la-Madeleine. « Quand tu veux gagner ta vie aux Îles, tu as pas l'embaras du choix, dit-il. Tu prends la job que tu trouves et tu l'adaptes à ta personnalité. » Il décroche donc un poste dans un petit atelier de soudure générale de 10 employés. C'est là qu'il rencontre Pierre-Olivier Thériault, un soudeur de son âge. « Nos profils se complétaient bien : j'avais étudié en conception et en fabrication, et Pierre-Olivier avait une spécialisation dans les structures d'acier. » Quand le propriétaire de l'atelier annonce qu'il part à la retraite, les deux collègues saisissent cette occasion de se lancer en affaires et lui font une offre d'achat. Nous sommes en 2010. Daniel et Pierre-Olivier ont 31 et 30 ans. L'aventure les amènera, six ans plus tard, à construire leur premier bateau en acier...

Un premier coup de pouce « À cause de la mise de fonds qui était exigée, ça n'a pas été facile de reprendre l'atelier... dit Daniel Bourque. Une chance qu'on a pu compter sur la SADC. » Les deux Madelinots ont été retenus pour le volet Coup de pouce à la relève d'entreprise offert par la Société d'aide au développement de la collectivité (SADC) des Îles-de-la-Madeleine. « Ce programme a été conçu pour faire face à la vague de départs à la retraite des propriétaires d'entreprise », explique Daniel Gaudet, directeur général de la SADC des Îles. Le programme s'adresse aux entrepreneurs de 18 ans et plus et débouche sur la possibilité d'un financement allant jusqu'à 75 % de la mise de fonds. Un encadrement est également offert. « Pour nous, c'est important qu'une entreprise ait une bonne structure financière, un bon système de gestion et particulièrement un bon système comptable », insiste le directeur. Daniel et Pierre-Olivier ont dû faire des choix : Le programme s'adresse aux entrepreneurs de 18 ans et plus et débouche sur la possibilité d'un financement allant jusqu'à 75 % de la mise de fonds. Après analyse, on a décidé de racheter uniquement l'actif de l'entreprise et de se lancer sous un nouveau nom ». C'est ainsi que Soudure Techn'Îles a vu le jour.

VII. VRAI ou FAUX:

1. Le laser de soudure n'est pas devenu la référence du marché depuis plus de 20 ans.

2. Le **soudage par laser** s'est énormément développé dans l'industrie de la métallurgie et de la mécanique.
3. Après avoir terminé une formation technique en génie mécanique au Cégep de Lévis-Lauzon, Daniel Bourque n'était pas déterminé à retourner aux Îles-de-la-Madeleine.
4. Pierre-Olivier Thériault est un soudeur de son âge.
5. « À cause de la mise de fonds qui était exigée, ça a été facile de reprendre l'atelier... dit Daniel Bourque.
6. Le programme s'adresse aux entrepreneurs de 18 ans et plus et débouche sur la possibilité d'un financement allant jusqu'à 50% de la mise de fonds.
7. Après analyse, on a décidé de racheter uniquement l'actif de l'entreprise et de se lancer sous un nouveau nom».

7.2.2 Примерный перечень заданий для решения стандартных задач
Не предусмотрено

7.2.3 Примерный перечень заданий для решения прикладных задач
Не предусмотрено

7.2.4 Примерный перечень вопросов для подготовки к зачету
Не предусмотрено учебным планом

7.2.5 Примерный перечень заданий для подготовки к экзамену

Экзамен (1 семестр): 1. Изучающее чтение текста общей направленности (со словарем), объем 2000-2500 п.з.

2. Составление деловой документации на иностранном языке (деловое письмо, резюме).

3. Беседа по тематике I этапа обучения.

Экзамен (2 семестр): 1. Изучающее чтение текста по направлению подготовки (со словарем), объем 2000-2500 п.з.

2. Просмотровое чтение текста общей/общепрофессиональной направленности (без словаря).

3. Беседа по тематике II этапа обучения.

Тематика

I

этапа обучения

(1 семестр)

1. Социокультурный портрет стран изучаемого языка.
2. Проблемы современной молодежи.
3. Высшее образование в странах изучаемого языка.
4. Роль иностранного языка в будущей профессии.
5. Контакты в ситуациях повседневного делового общения.
6. Будущее профессии инженера.

7. Сепарация газа и жидкости.
8. Основные принципы работы сепаратора.
9. Характеристика основных типов сепараторов.

Тематика
II
этапа обучения
(2 семестр)

1. Системы осушки, используемые в газодобывающей промышленности.
2. Осушка природного газа.
3. Способы осушки природного газа.
4. Процессы газификации.
5. Технологические процессы с подвижным слоем.
6. Процесс сухого золоудаления Лурджи.
7. Типы газогенераторов: основная характеристика.

7.2.6. Методика выставления оценки при проведении промежуточной аттестации

Экзамен проводится по билетам, каждый из которых содержит 3 вопроса. Каждый правильный ответ на вопрос в билете оценивается 5 баллами. Максимальное количество набранных баллов – 15.

1. Оценка «Неудовлетворительно» ставится в случае, если студент набрал менее 9 баллов.

2. Оценка «Удовлетворительно» ставится в случае, если студент набрал от 9 до 10 баллов

3. Оценка «Хорошо» ставится в случае, если студент набрал от 11 до 13 баллов.

4. Оценка «Отлично» ставится, если студент набрал от 14 до 15 баллов.)

7.2.7 Паспорт оценочных материалов

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
1	Семья. Образование	УК-4	Тест, контрольная работа, фронтальный опрос, собеседование
2	Страноведение	УК-4	Тест, контрольная работа, фронтальный опрос, собеседование
3	Наука и инновационные технологии. Экологические проблемы.	УК-4	Тест, контрольная работа, фронтальный опрос, собеседование
4	Сепарация газа и жидкостей	УК-4	Тест, контрольная работа, фронтальный опрос,

			собеседование
5	Способы осушки природного газа	УК-4	Тест, контрольная работа, фронтальный опрос, собеседование
6	Процессы газификации	УК-4	Тест, контрольная работа, фронтальный опрос, собеседование

7.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Текст для изучающего чтения выдается на бумажном носителе. Время подготовки 20 мин. Затем осуществляется проверка результата экзаменатором и выставляется оценка, согласно методики выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

Составление деловой документации осуществляется на бумажном носителе. Время подготовки 5 мин. Затем осуществляется проверка задания экзаменатором и выставляется оценка, согласно методики выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

Текст для просмотрового чтения выдается на бумажном носителе. Время подготовки 5 мин. Затем осуществляется проверка результата экзаменатором и выставляется оценка, согласно методики выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

Тема для собеседования выдается на бумажном носителе. Время подготовки -10 мин.

8 УЧЕБНО МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ)

8.1 Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

1. Орловская Н.И., Самсонова Л.С., Скубриева А.И. Учебник английского языка для технических вузов. М.: МГТУ им. Баумана, 2007.
2. Агабекян И.Б., Коваленко И.П. Английский язык для технических вузов. Ростов н/Дону: Феникс, 2008.
3. Аракин В.Д., Выгодская З.С., Ильина Н.Н. Англо-русский словарь: Ок. 40 000 сл. и 60 000 словосоч. - 16-е изд., стереотип. М. : Рус. яз., 2000
4. Булатов А.И., Пальчиков В.В. Англо-русский словарь по нефти и газу: Ок. 24 000 терм. Ок. 4 000 сокращений. М.: РУССО, 2002.
5. Графова Л.Л., Бабичев В.Т. English for Miners. Профессионально-ориентированный курс английского языка: пособие для вузов. М.: Горная книга, 2010. - http://www.biblioclub.ru/69824_English_for_Miners_Professionalno_orientirovann_yi_kur_angliiskogo_yazyka_Uchebnoe_posobie_dlya_vuzov.html
6. Кедринский В.В. Англо-русский словарь по химии и переработке нефти : Ок. 60 000 терм. - 5-е изд., стереотип. М.: РУССО, 2001.
7. Столяров Д.Е. Большой англо-русский политехнический словарь. М.: РУССО, 2000.
8. Артемова О.Г., Сафонова О.Е. Английский язык для специалистов в области нефтегазового дела (Professional English for Oil and Gas Engineering): учебное пособие. - Воронеж: Воронежский государственный технический университет, 2018. - 83 с.
9. Квасова Л.В., Сафонова О.Е., Болдырева А.А. Методические указания к учебному материалу на английском языке по теме «Профессия инженера в англоязычных странах» (№122-2008)

Немецкий язык

1. Н.В. Басова и др. Учебник: Немецкий язык для технических вузов Ростов н/Д.: Феникс, 2007. – 506 с.
2. Г.М. Бардышев, Л.И. Барон и др. Немецко-русский политехнический словарь. М.: Руссо, 2005 – 864 с.
3. М.Я. Цвиллинг Новый немецко-русский словарь. М.: Иностраный язык ОНИКС, 2007
4. А.А. Макарова, Е.Р. Савицкайте Методические указания Система высшего образования в Германии, 2012
5. А.А. Макарова, Е.Р.Савицкайте Методические указания по выполнению контрольных работ по немецкому языку, 2012

Французский язык

1. Федоров В.А. Практикум по французскому языку (для неязыковых специальностей вузов): [Текст]: учебное пособие / В.А. Федоров, Т.В. Гиляровская, О.В. Лебедева. – Воронеж: ИПЦ «Научная книга». – 2016 г. – 82 с.

2. Розенфельд Я.В. Грамматические алгоритмы для преодоления трудностей понимания перевода текстов на французском языке / Я. В. Розенфельд. - М. : Научно-исслед.инф.изд. "ТЕЗАУРУС", 2012. - 80 с.
3. Андреев Р.А. Учебник французского языка для технических вузов /Р.А. Андреев. – М., 1983.
4. Лукашева Т. Н. Пособие по французскому языку для заочных политехнических вузов /Т.Н. Лукашева, Т.А. Николаева. – М., 1979.
5. Берестовская М.В. Французский язык для студентов-заочников / М.В. Берестовская // Учеб.-метод. пособие. – Минск, 2010. – 369 с.
6. Запевалова Л.Я. Практическая грамматика по переводу научно-технической литературы : методические указания для аудиторных работ к учебному материалу на французском языке для студентов всех специальностей очной формы обучения. Ч.1 / Каф. иностранных языков и технологии перевода; Сост.: Л. Я. Запевалова, Я. В. Розенфельд, Т. Е. Чернышова. - Воронеж : ГОУВПО "Воронежский государственный технический университет", 2007. – 49с.
7. Запевалова Л.Я. Практическая грамматика по переводу научно-технической литературы [текст] : Методические указания для аудиторных работ к учебному материалу на французском языке для студентов всех специальностей очной формы обучения. Ч.2 / каф. иностранных языков и технологии перевода; сост.: Л.Я.Запевалова, Я.В.Розенфельд, Т.Е.Чернышова. - Воронеж : ГОУВПО "Воронежский государственный технический университет", 2007. – 50 с.

8.2 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень лицензионного программного обеспечения, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru – рефераты, полные тексты научных статей из российских и зарубежных журналов.
2. Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека онлайн». <http://biblioclub.ru/>
3. Электронно-библиотечная система «IPRbooks». <http://www.iprbookshop.ru/>
4. Электронно-библиотечная система «Лань». <https://e.lanbook.com/>
5. Электронно-библиотечная система «ЭБС-Юрайт». <https://www.biblio-online.ru/>

9 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА

Для проведения практических занятий необходима аудитория,

оснащенная аудио, видео и компьютерной техникой.

Телевизор, DVD, видеомаягнитофон, маягнитофон в ауд. 111/2 , 116/2, 116а/2

Компьютеры в ауд. 105/2.

10. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

По дисциплине «Иностраннй язык» проводятся практические занятия.

Практические занятия направлены на развитие практических навыков прямого и опосредованного общения. Занятия проводятся путем объяснения, усвоения и проверки языкового и речевого материала в аудитории. На заключительном этапе осуществляется подготовка докладов. Сообщений и презентаций с их последующим обсуждением.

Большое значение по закреплению и совершенствованию знаний имеет самостоятельная работа студентов. Информацию о всех видах самостоятельной работы студенты получают на занятиях. Аудиторная и внеаудиторная работа студентов выполняется по учебникам, учебным пособиям и по оригинальной современной литературе.

Вид учебных занятий	Деятельность студента
Практическое занятие	Изучение рекомендуемых источников. Выполнение практических заданий. Прослушивание аудио- и видеозаписей по заданной теме, работа с оригинальной литературой по направлению подготовки. Подготовка сообщений, докладов и презентации.
Самостоятельная работа	Самостоятельная работа студентов способствует глубокому усвоению учебного материала и развитию навыков самообразования. Самостоятельная работа предполагает следующие составляющие: <ul style="list-style-type: none">- работа с текстами: учебниками, справочниками, дополнительной литературой, а также проработка конспектов лекций;- выполнение домашних заданий;- работа над темами для самостоятельного изучения;- участие в работе студенческих научных конференций, олимпиад;- подготовка к промежуточной аттестации.
Подготовка к промежуточной аттестации	При подготовке к экзамену необходимо ориентироваться на выполненные практические задания, рекомендуемую литературу.